

هنچاریابی مقیاس اجرایی بالینی اختلال استرس پس از ضربه (CAPS-1) برای عوارض روانی ناشی از جنگ

عباس فیروزآبادی^۱، دکتر علی اصغر اصغرنژاد فرید^۲، جعفر میرزا^۳، حسین شاره^۴

Normalization of Clinician Administered PTSD Scale-version 1 (CAPS-1) for Psychological Effects due to War

Abbas Firoozabadi*, Ali Asghar Asgharnejad Farid^a, Jafar Mirzaei^b, Hossein Shareh^c

Abstract

Objectives: This study was carried out with the aim of normalizing Clinician Administered PTSD Scale-version 1 (CAPS-1) for psychological consequences due to war.

Method: Participants comprised 105 Iran-Iraq war male veterans with a disability degree of 15-50 percent; all diagnosed with Posttraumatic Stress Disorder (PTSD). Reliability was evaluated by test-retest with two weeks interval and Cronbach's alpha. Factorial analysis with principle component analysis method was used to evaluate validity. **Results:** Test-retest reliability and Cronbach's coefficient for scale were 0.86 and 0.92 respectively. Factorial analysis with principle component analysis method indicated a high validity for the scale. Exploratory factorial analysis indicated a robust six-factor structure. **Conclusion:** CAPS-1 has appropriate validity and reliability for the population of Iranian veterans.

Key words: Clinician Administered PTSD Scale; post traumatic stress disorder; veterans; standardization

[Received: 12 February 2008; Accepted: 15 September 2008]

چکیده

هدف: این پژوهش با هدف هنچاریابی مقیاس اجرایی بالینی اختلال استرس پس از ضربه (CAPS-1) برای پیامدهای روانی ناشی از جنگ انجام شد. **روش:** آزمودنی‌ها ۱۰۵ مرد با سابقه حضور در جبهه جنگ ایران و عراق و درصد از کارافتادگی ۱۵ تا ۵۰ بودند که برای همه آنها تشخیص اختلال استرس پس از ضربه (PTSD) مطرح شده بود. بررسی میزان پایایی به دو روش بازآزمایی با فاصله دو هفته و محاسبه آلفای کرونباخ انجام شد. برای محاسبه روانی مقیاس، تحلیل عاملی به روش تحلیل مؤلفه‌های اصلی به کار برده شد. **یافته‌ها:** خسیر پایایی با روش بازآزمایی برای کل مقیاس ۰/۸۶ و آلفای کرونباخ ۰/۹۲ بدست آمد. یافته‌های بدست آمده از تحلیل عاملی با روش تحلیل مؤلفه‌های اصلی نشان‌دهنده روانی بالای مقیاس بود. تحلیل عاملی اکتشافی، شش عامل برجسته را در این پرسشنامه مشخص نمود. **نتیجه گیری:** مقیاس CAPS-1 برای جمعیت جانباز ایرانی دارای پایایی و روانی مطلوب است.

کلیدواژه: مقیاس اجرایی بالینی اختلال استرس پس از ضربه (CAPS-1); پایایی؛ روانی

[دریافت مقاله: ۱۳۸۶/۱۱/۲۴؛ پذیرش مقاله: ۱۳۸۷/۶/۲۵]

^۱ کارشناس ارشد روانشناسی بالینی، مریمی دانشگاه بجنورد، گروه مشاوره، دورنگار: ۲۲۸۴۶۰-۰۵۱۴.
^۲ دکترای روانشناسی عمومی، استادیار دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی-درمانی ایران، انسٹیتو روانپزشکی تهران و مرکز تحقیقات بهداشت روان؛ ^۳ کارشناس ارشد روانشناسی بالینی، دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی-درمانی ایران، انسٹیتو روانپزشکی تهران و مرکز تحقیقات بهداشت روان.

* Corresponding author: MS. in Clinical Psychology, Lecturer of Bojnord University. KM. 4 Esfarin road, Bojnord, Iran, IR. Fax: +98584-2284602. E-mail: ab.firoozabadi@gmail.com; ^a PhD. in General Psychology, Assistant Prof. of Iran University of Medical Sciences;

^b MS. in Clinical Psychology; ^c Postgraduate student in Clinical Psychology, Iran University of Medical Sciences, Tehran Psychiatric Institute and Mental Health Research Centre.

مقدمه

اختلال‌های اضطرابی و هیجانی، تشخیص PTSD به درستی گذاشته نشده است (برای نمونه کین^۱، ولف^۲ و تیلر^۳، ۱۹۸۷). این تشخیص نابه جا را نباید نادیده گرفت چرا که PTSD ممکن است از نظر سبب شناسی، سیر بالینی و پاسخ به درمان با سایر اختلال‌های روانی متفاوت باشد (فیگلی^۴، ۱۹۸۵).

مقیاس اجرایی بالینی (CAPS-1) PTSD^۵ (بیلیک^۶ و همکاران، ۱۹۹۰) یک مصاحبه ساختاری برای تشخیص PTSD است که در مرکز ملی PTSD^۷ ایالات متحده آمریکا تهیه شده است. تهیه کنندگان مقیاس بر این باورند که به کمک این مقیاس متخصصان بالینی می‌توانند اطلاعات کمی و کیفی کافی در زمینه نشانه‌های PTSD به دست آورند. بررسی‌های چندی در زمینه ویژگی‌های روان‌سنگی CAPS-1 انجام شده که گویای پایایی و روایی بالای این مقیاس می‌باشد (ودرز^۸، کین و داویدسون^۹، ۲۰۰۱). بلنچارد و همکاران (۱۹۹۵) ضریب پایایی بین ارزیاب‌ها^{۱۰} را بالاتر از ۰/۹۵ گزارش نمودند. اما مک‌کیور^{۱۱}، مک‌ویرتر^{۱۲} و هوف^{۱۳} (۲۰۰۶) بین درجه‌بندی ارزیاب‌ها از فراوانی و شدت علایم بیماران به کمک CAPS-1 تفاوت معنی‌داری گزارش نکردند. ضریب آلفای کرونباخ به دست آمده (رنتر^{۱۴}، سالم^{۱۵} و اتومیر^{۱۶}، ۲۰۰۵) بر روی چچنی‌ها^{۱۷}، افغانی‌ها^{۱۸} و در آفریقای غربی^{۱۹} بوده است. رنتر و همکاران (همان‌جا) این مقیاس را در مقایسه با سایر ابزارهای سنجش علایم PTSD دارای بیشترین ضریب تشخیص دانسته‌اند. اشنایدر^{۲۰} و مور‌گلی^{۲۱} (۲۰۰۲) در بررسی پایایی این ابزار بر روی قربانیان تصادفات رانندگی، ضریب پایایی را به شیوه آلفای کرونباخ به دست آوردند. در پژوهش آنها، CAPS-1 (همان‌جا) با نسخه آلمانی مقیاس تأثیر حادثه^{۲۲} (IES) (هوروتیز و

اختلال استرس پس از ضربه^{۲۳} (PTSD) مجموعه واکنش‌هایی است که فرد در رویارویی با تندگی‌هایی که خارج از توان تحمل اوست از خود بروز می‌دهد. این واکنش‌ها از صدها سال پیش مورد توجه پزشکان و روانشناسان بوده و با عنوانی گوناگونی از جمله هیستری^{۲۴}، ضربه عصبی^{۲۵}، انجار^{۲۶}، روان‌ترندی جنگ^{۲۷}، درد دوری از یار و دیار^{۲۸}، نشانگان تقالا^{۲۹}، روان‌ترندی ناشی از ضربه و آسیب و اختلال استرس پس از ضربه از آن یاد شده است (سلیمی، ۱۳۷۷).

PTSD همانند زیرمجموعه اختلال‌های اضطرابی، نخستین بار در سومین مجموعه تشخیصی و آماری اختلال‌های روانی^{۳۰} (انجمان روانپزشکی آمریکا، ۱۹۸۰) مطرح شد. چهارمین ویراست تجدیدنظر شده راهنمای تشخیصی و آماری اختلال‌های روانی (DSM-IV-TR) (انجمان روانپزشکی آمریکا، ۲۰۰۰)، اختلال استرس پس از ضربه را یک رشته علایم تیپیک که پس از رویه‌روشدن با یک استرس شدید و آسیب‌رسان پدید می‌آید، تعریف کرده است. شخص نسبت به این تجربه با ترس و درماندگی پاسخ می‌دهد؛ رخداد را در ذهن خود با رهایی از زندگانی کند و می‌کوشد از یادآوری آن پرهیز کند. علایم باید بیش از یک ماه ادامه یابند و در زمینه‌های مهم زندگی فرد هم‌چون خانواده و شغل تداخل نمایند (садوک^{۳۱} و سادوک، ۲۰۰۳).

در روانشناسی امروز، دسترسی به چند ابزار سنجشی معتبر، در زمینه بالینی و پژوهشی از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. ابزارهای سنجش در اندازه‌گیری دستاوردهای روان‌درمانی کمک‌کننده هستند و وجود یک ابزار دقیق برای اندازه‌گیری یک سازه پژوهشی، پیدایش همگرایی در تعاریف عملیاتی آن سازه در بین متخصصان را در پی دارد. با شناسایی PTSD به عنوان یک تشخیص جداگانه در DSM-III (انجمان روانپزشکی آمریکا، ۱۹۸۰)، تحولات گسترده‌ای در راستای ارزیابی این اختلال پیچیده و ناتوان کننده پدید آمد. در اوایل دهه ۱۹۸۰ به دلیل محدودیت ابزار، متخصصان بالینی برای ارزیابی علایم PTSD معيار معتبر و مناسبی در دست نداشتند. در اوایل دهه ۱۹۹۰ در راستای ارزیابی PTSD، طیف گسترده‌ای از ابزارهای بحث‌انگیز شامل مصاحبه بالینی ساختار یافته، پرسش‌نامه‌ها و روش‌های روانشناسختی-فیزیولوژیک مطرح شدند. با این حال بررسی‌ها نشان داده‌اند که برای برخی از افراد مبتلا به این اختلال به دلیل همپوشی گسترده آن با

- 1- Posttraumatic Stress Disorder
- 2- hysteria
- 3- nervous shock
- 4- shell shock
- 5- war neurosis
- 6- nostalgia
- 7- effort syndrome
- 8- Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders
- 9- Sadock
- 10- Keane
- 11- Wolfe
- 12- Taylor
- 13- Figley
- 14- Clinical Administration PTSD Scale-Version 1
- 15- Blake
- 16- Weathers
- 17- Davidson
- 18- National Center for PTSD
- 19- interrater reliability
- 20- McKeever
- 21- McWhirter
- 22- Huff
- 23- Renner
- 24- Salem
- 25- Ottomeyer
- 26- Schnyder
- 27- Moergeli
- 28- Impact of Event Scale

این اختلال و شدت و فراوانی عالیم آن را سنجید. هدف‌های دیگر این پژوهش عبارت بودند از: ۱- هنچاریابی آزمون CAPS-1 برای ارزیابی جنبه‌های گوناگون نشانگان PTSD در جانبازان، ۲- تعیین میزان فراوانی و شدت عالیم بالینی PTSD در جانبازان با بهره‌گیری از آزمون CAPS-1، ۳- ارزیابی پایایی و روایی آزمون CAPS-1 در جانبازان، ۴- ارزیابی ساختار عاملی آزمون CAPS-1 در جانبازان.

روش

آزمودنی‌ها ۱۷۶ نفر در گروه سنی ۳۴ تا ۶۵ سال (میانگین سنی ۳۸/۶ سال) و تحصیلات دوم راهنمایی تا فوق دیپلم بودند. همه آزمودنی‌ها سابقه حضور در جبهه جنگ ایران و عراق را داشتند و به عنوان مจروح روانی مرتبط با جنگ، ارزیابی شده و به کمیسیون پزشکی بنیاد جانبازان انقلاب اسلامی معرفی شده بودند. آزمودنی‌ها در صد از کارافتادگی بین ۱۵ تا ۵۰ داشتند. تشخیص PTSD در آزمودنی‌ها توسط روانپزشک شاغل در مراکز درمانی بنیاد جانبازان انقلاب اسلامی (یمارستان صدر و مراکز روانپزشکی شهرستان‌های تهران، مشهد، اصفهان، اهواز و اردبیل) تأیید شده و PTSD به عنوان تشخیص اصلی درج شده بود. با مراجعة همکاران اجرایی به مراکز یادشده و دعوت به همکاری آنها با داوطلبان دارای ملاک‌های بالا که تمایل به همکاری داشتند بررسی انجام شد.

مصاحبه توسط ۱۳ نفر از روانشناسان بالینی شاغل در مراکز بهداشت روانی بنیاد جانبازان انقلاب اسلامی و یمارستان‌های وابسته به آن انجام شد. همه همکاران اجرایی از نظر تجربه درمان و ارزیابی روانشناختی جانبازان در حد مطلوبی بودند و دست کم سه سال سابقه کار با جانبازان را داشتند. مصاحبه‌ها در اتفاق روانشناس و بدون عوامل مزاحم انجام شد و با توجه به تنوع پراکندگی جمعیت مورد بررسی در شهرهای تهران، مشهد، اصفهان، اهواز و اردبیل کوشش

همکاران، ۱۹۷۹) به طور معنی‌داری همبسته بود (۰/۷۸). درجه حساسیت تشخیص در حد ۹۰/۹٪، درجه اختصاصی بودن این ابزار ۹۵/۹٪، قدرت پیش‌بین مثبت ۹۲٪ و قدرت پیش‌بین منفی ۹۳٪ گذراش شده است (هیر^۱، سامرز^۲، بوید^۳، لیتاکر^۴ و بودوینز^۵، ۱۹۹۶).

ودرز و همکاران (۲۰۰۱) به بررسی روایی همگرا و واگرای این مقیاس پرداخته‌اند. بررسی آنها بر روی ۱۲۳ بازمانده جنگ گویای همبستگی ۵۳/۰ نمره کلی شدت مقیاس CAPS-1 با مقیاس مواجهه جنگ^۶ (CES) (کین و همکاران، ۱۹۸۹)، همبستگی ۹۱/۰ با مقیاس می‌سی‌سی‌پی ویژه PTSD مرتبط با جنگ^۷ (کین و همکاران، ۱۹۸۸)، همبستگی ۷۷/۰ با مقیاس PTSD برگرفته شده از MMPI (کین و همکاران، ۱۹۸۴) و همبستگی ۸۹/۰ با شمار عالیم PTSD در مصاحبه بالینی ساختاریافته برای اختلال‌های محور یک^۸ (SCID) (فرست و همکاران، ۱۹۹۷) بود. همچنین نمره کلی شدت مقیاس CAPS-1 تا اندازه‌ای با افسردگی (۶۱/۰ تا ۷۵/۰) و اضطراب (۶۶/۰ تا ۷۶/۰) همبستگی داشت که در تأیید همپوشانی بین PTSD، افسردگی و اضطراب است.

مقیاس اجرایی بالینی اختلال استرس پس از ضربه در بررسی‌های بالینی به صورت گسترشده‌ای به کار برده شده و بخشی از این بررسی‌ها به سنجش میزان اثربخشی درمان مربوط بوده است. این آزمون در ارزیابی تغییرات شدت عالیم به دنبال درمان کاربرد گسترش داشته است (ملک‌زادی^۹، نیازی^{۱۰} و پاییج^{۱۱}، ۱۹۹۶) و کوپلند^{۱۲}، هگادورن^{۱۳} و میرهولم^{۱۴}، ۲۰۰۳) آن را برای انتخاب و غربال یماران PTSD به کار برده‌اند.

در ایران تشخیص PTSD تا کنون تنها بر پایه مصاحبه‌های بالینی توسط افراد متخصص صورت گرفته است (گودرزی، ۱۳۸۲) و کمبود مقیاسی که به طور دقیق و عمیق نشانه‌های این اختلال را ارزیابی کند و متخصص بالینی را به تشخیص معتبری برساند، احساس شده است. در بازبینی پیشینه پژوهش هیچ گونه پژوهشی که به بررسی و هنچاریابی این مقیاس در ایران پرداخته باشد، یافت نشد.

هدف کلی پژوهش حاضر دستیابی به ابزاری عینی، دارای روایی و پایایی برای ارزیابی ابعاد گوناگون PTSD در جانبازان اعصاب و روان بود که به کمک آن بتوان بود یا نبود

1- positive predictive power

2- Hyer

3- Summers

4- Boyd

5- Litaker

6- Boudewyns

7- Combat Exposure Scale

8- Mississippi Scale for Combat-Related PTSD

9- Keane PTSD Scale of the MMPI

10- Structured Clinical Interview for DSM-IV

11- Malekzai

12- Niazi

13- Paige

14- Coupland

15- Hegadoren

16- Myrholm

برای تعیین پاسخ نهایی و تشخیص عامل یا عامل‌هایی که احتمالاً زیربنای مواد آزمون را تشکیل می‌دهند و هم‌چنین برای تعیین ساختار سازه آن، چرخش واریماکس به کار برده شد. پیش از اجرای تحلیل عاملی، کفایت نمونه برداری به کمک محاسبه اندازه KMO¹ (کیزر، ۱۹۶۰) بررسی گردید.

یافته‌ها

یافته‌های پژوهش در زمینه ملاک A₁ (مواجهه با رویداد تهدیدآمیز) نشان دادند که ۸۲/۵٪ آزمودنی‌ها مجروحت مهم داشته و ۶۵/۷٪ افراد مورد بررسی شاهد مجروحت مهم برای دیگران بوده‌اند. تهدیدشدن به آسیب جسمی در ۸۶/۸٪ شامل خود افراد بوده و ۶۴/۸٪ شاهد تهدیدشدن به آسیب جسمی دیگران بوده‌اند. در مجموع ۹۵/۲٪ آزمودنی‌ها در برگیرنده ملاک A₁ بوده‌اند. ۳/۸٪ افراد احتمالاً در برگیرنده این ملاک بوده و تنها ۱٪ آزمودنی‌ها شامل ملاک A₁ نبوده‌اند.

یافته‌های پژوهشی مربوط به ملاک تשבیصی A₂ (نوع واکنش فرد به رویداد تهدیدآمیز) نشان می‌دهد که واکنش اشخاص در برابر حادثه عموماً ترس، وحشت و کمک (بهویژه ترس) بوده است. در مجموع ۹۵/۲٪ جمعیت مورد بررسی شامل ملاک A₂، ۳/۸٪ احتمالاً شامل ملاک A₂ بوده و تنها ۱٪ این افراد شامل ملاک A₂ نبوده‌اند.

در جدول ۱ فراوانی بود یا نبود ملاک‌های B (روشن تجربه دوباره حادثه در دنیاک)، C (پرهیز مداوم از محرك‌های مرتبط با حادثه و کاهش پاسخگری کلی)، D (نشانه‌های پایدار در زمینه افزایش برانگیختگی) و H (خصوصیات مرتبط با PTSD) در نمونه مورد بررسی ارایه شده است.

یافته‌ها در مورد ملاک F (نارسایی مهم و معنادار در عملکرد شغلی-اجتماعی یا سایر حیطه‌های مهم زندگی) نشان می‌دهند که ۳۸/۱٪ نمونه مورد بررسی در حد خفیف تا متوسط و ۵۷/۱٪ در حد شدید تا عمیق، تشویش درونی (F₁) داشته‌اند. ۴۷/۶٪ در حد خفیف تا متوسط و ۴۴/۸٪ در حد شدید تا عمیق اختلال در عملکرد اجتماعی (F₂) و هم‌چنین ۳۸/۱٪ نمونه مورد بررسی در حد خفیف تا متوسط و ۵۸/۱٪ در حد شدید تا عمیق، اختلال در شغل یا سایر حیطه‌های مهم عملکرد (F₃) در طول عمر داشته‌اند.

شد از مصاحبه کننده‌هایی بهره گرفته شود که از توانایی کلامی و فرهنگی مناسب برای برقراری ارتباط برخوردار باشند. زمان انجام مصاحبه ۱ تا ۱/۵ ساعت (میانگین زمان اجرایی نزدیک به ۷۰ دقیقه) بود. از ۱۳ نفر از آزمودنی‌ها به فاصله دو هفته پس از مصاحبه، ارزیابی دوباره انجام شد تا پایابی بازآزمایی آزمون ارزیابی شود. ۶۹ مورد از پرسش نامه‌هایی که اعتبار نتایج آنها توسط مصاحبه گر ضعیف و یا غیرقابل اعتماد ارزیابی شده بود کار گذاشته شد و داده‌های سایر پرسش نامه‌ها تحلیل شد.

ابزار گردآوری داده‌ها در این پژوهش به شرح زیر بود: مقیاس اجرای بالینی برای PTSD (CAPS-1): مقیاس CAPS-1 یک مصاحبه ساختاری جدید برای تشخیص PTSD است که در مرکز ملی PTSD ساخته شده است. این مقیاس ۳۰ پرسش دارد که نشانه‌های PTSD را بر پایه معیارهای تشخیصی DSM-IV و آسیب دیدگی کنش‌های شغلی و اجتماعی ارزیابی می‌کند. برخی از پرسش‌ها (پنج پرسش) برای سنجش روایی پاسخ‌ها است. در این مقیاس برای فراوانی و شدت هر نشانه نمره گذاری جداگانه‌ای انجام می‌شود.

آزمون CAPS-1 را پژوهشگران برای روانشناسان و روانپزشکان ایرانی به زبان فارسی ترجمه نموده‌اند. متن ترجمه شده را هشت نفر فوق لیسانس روانشناسی بالینی، دانشجویان مقطع دکتری و روانشناسان و روانپزشکان با تجربه کار بالینی با بیماران مبتلا به PTSD، از نظر فرهنگی و زبان‌شناسی سازگار نمودند.

در یک کارگاه آموزشی، روش ارزیابی و اجرای CAPS-1 برای روانشناسان همکار طرح شاغل در شهرستان‌ها به صورت عملی و به کمک مصاحبه با چند تن از جانبازان آموزش داده شد.

پس از گردآوری داده‌ها، میزان و درصد فراوانی ملاک‌های مربوط به PTSD در این مقیاس، به کمک آمار توصیفی بررسی شد. در بررسی میزان پایابی از دو روش بازآزمایی با فاصله دو هفته و محاسبه آلفای کرونباخ بهره گرفته شد. برای محاسبه روایی، تحلیل عاملی با روش مؤلفه‌های اصلی به کار برده شد. این روش که در واقع روش توصیفی اکتشافی است در جستجوی ساختاری است که واریانس مجموع پرسش‌ها را پیش‌بینی کند (استیونز، ۲۰۰۲).

جدول ۲- ضریب همبستگی هر پرسش با نمره کل مقیاس اجرایی
بالینی اختلال استرس پس از ضربه به همراه ضریب پایایی

| کل آزمون | طول عمر | هر چند هفته پیش و ماه گذشته | پرسش |
|----------|---------|-----------------------------|--------------|
| ۰/۴۱۸ | ۰/۴۲۸ | ۰/۵۵۸ | B1 |
| ۰/۴۵۵ | ۰/۶۸۴ | ۰/۵۹۴ | B2 |
| ۰/۵۹۰ | ۰/۵۴۳ | ۰/۷۱۵ | B3 |
| ۰/۵۶۲ | ۰/۵۸۸ | ۰/۷۴۷ | B4 |
| ۰/۶۲۲ | ۰/۵۹۷ | ۰/۷۳۴ | B5 |
| ۰/۶۳۲ | ۰/۶۲۲ | ۰/۶۲۷ | C1 |
| ۰/۴۴۸ | ۰/۵۵۰ | ۰/۵۴ | C2 |
| ۰/۲۸۷ | ۰/۳۳۷ | ۰/۳۳۳ | C3 |
| ۰/۵۱۲ | ۰/۴۹۵ | ۰/۶۱۳ | C4 |
| ۰/۴۲۱ | ۰/۶۰۰ | ۰/۷۴۱ | C5 |
| ۰/۵۷۷ | ۰/۶۶۵ | ۰/۶۹۵ | C6 |
| ۰/۶۰۶ | ۰/۵۷۱ | ۰/۶۷۰ | C7 |
| ۰/۵۶۴ | ۰/۵۹۲ | ۰/۷۸۵ | D1 |
| ۰/۵۹۹ | ۰/۷۵۹ | ۰/۷۶۶ | D2 |
| ۰/۵۲۴ | ۰/۶۶۷ | ۰/۸۲۴ | D3 |
| ۰/۴۲۴ | ۰/۵۹۰ | ۰/۵۹۲ | D4 |
| ۰/۴۶۸ | ۰/۶۴۷ | ۰/۶۱۶ | D5 |
| ۰/۶۳۹ | ۰/۷۳۷ | ۰/۵۹۸ | F1 |
| ۰/۶۲۶ | ۰/۶۴ | ۰/۶۲۴ | F2 |
| ۰/۶۱۴ | ۰/۶۶۳ | ۰/۶۱۸ | F3 |
| ۰/۳۹۹ | ۰/۵۷۹ | ۰/۵۱۵ | H1 |
| ۰/۴۱۵ | ۰/۶۵۸ | ۰/۵۹۹ | H2 |
| ۰/۵۶۰ | ۰/۶۵۲ | ۰/۵۹۰ | H3 |
| ۰/۳۷۹ | ۰/۶۰۶ | ۰/۵۵۲ | H4 |
| ۰/۴۰۳ | ۰/۴۰۵ | ۰/۴۷۲ | H5 |
| ۰/۹۱۸ | ۰/۹۳۸ | ۰/۹۶۶ | ضریب آلفا |
| ۲۵ | ۲۵ | ۲۵ | شمار پرسش‌ها |

هم چنین ضریب پایایی به روش بازآزمایی با فاصله دو هفتۀ از اجرای اولیه برای کل مقیاس ۰/۸۵، معیار B ۰/۹۲، معیار C ۰/۷۲، معیار D ۰/۹۰، معیار F ۰/۷۴ و برای معیار H ۰/۸۳ به دست آمد.

اندازه KMO بر روی ماتریس همبستگی پژوهش حاضر ۰/۷۴ بود که دلالت بر کفایت نمونه برداری (KMO $>0/61$) (تاباکنیک^۱ و فیدل^۲، ۲۰۰۱) داشته و نشانگر اجرای مطمئن تحلیل عاملی است. در جدول ۳ ارزش‌های ویژه شش عامل بزرگ‌تر از یک نشان داده شده است که در میان آنها ارزش

جدول ۱- درصد فراوانی ملاک‌های D، C، B و A در PTSD-TR بر پایه ملاک‌های DSM-IV-TR

| شمار آزمودنی‌ها | درصد فراوانی | лагаک |
|-----------------|--------------|-------|
| ۱۰۵ | ۸۹/۵ | B1 |
| ۱۰۵ | ۸۷/۶ | B2 |
| ۱۰۵ | ۸۰/۰ | B3 |
| ۱۰۵ | ۸۴/۸ | B4 |
| ۱۰۵ | ۸۷/۶ | B5 |
| ۱۰۵ | ۸۱/۰ | C1 |
| ۱۰۵ | ۷۷/۴ | C2 |
| ۱۰۵ | ۶۵/۷ | C3 |
| ۱۰۵ | ۹۰/۵ | C4 |
| ۱۰۵ | ۸۸/۶ | C5 |
| ۱۰۵ | ۸۸/۶ | C6 |
| ۱۰۵ | ۸۸/۶ | C7 |
| ۱۰۵ | ۸۱/۰ | D1 |
| ۱۰۵ | ۸۶/۷ | D2 |
| ۱۰۴ | ۸۶/۷ | D3 |
| ۱۰۴ | ۷۹/۰ | D4 |
| ۱۰۴ | ۷۸/۰ | D5 |
| ۱۰۳ | ۳۷/۱ | H1 |
| ۱۰۴ | ۳۶/۲ | H2 |
| ۱۰۴ | ۳۶/۲ | H3 |
| ۱۰۴ | ۳۸/۱ | H4 |
| ۱۰۴ | ۲۳/۸ | H5 |

۳۳۸
338

یافته‌های پژوهشی مربوط به ملاک تشخیصی E (طول مدت اختلال) نشان می‌دهد که در ۵۲/۹٪ جمعیت مورد بررسی آغاز عالیم همراه با تأخیر (مساوی یا بیشتر از شش ماه پس از حادثه) بوده است. در ۲۳/۵٪ افراد مورد بررسی بروز نخستین عالیم کمتر از سه ماه پس از حادثه و در ۷۶/۵٪ بیشتر از سه ماه پس از حادثه بوده است. در ۹۹٪ جمعیت مورد بررسی نشانه‌ها در حال حاضر و در ۹۸٪ آن‌ها نشانه‌ها در طول زندگی وجود داشته‌اند. میزان مزمن‌بودن عالیم نیز به ترتیب در حال حاضر و در طول زندگی ۸۱/۴ و ۷۶/۵٪ گزارش شده است.

جدول ۲ یافته‌های پژوهش برای تعیین پایایی مقیاس CAPS-1 را نشان می‌دهد. یافته‌های به دست آمده از ضرایب همبستگی هر یک از پرسش‌ها یا نمره کل آزمون (ضریب تشخیص) برای هفته پیش و ماه گذشته، طول عمر و کل آزمون در این جدول نشان داده شده است. ضریب پایایی کل پرسش‌نامه برای هفته پیش و ماه گذشته ۰/۹۶ و برای طول عمر ۰/۹۳ و برای کل آزمون ۰/۹۱ به دست آمد.

همان گونه که جدول ۴ نشان می‌دهد، عامل یکم همبسته با پرسش‌هایی بود که در پرسش‌نامه به عالیم کلی PTSD ارتباط داشتند. بزرگترین بار عاملی مربوط به پرسش B1 و برابر با ۰/۸۲ بود. عامل دوم همبسته با پرسش‌هایی است که در پرسش‌نامه به اشکال مرتبط با PTSD ارتباط داشته و بزرگترین بار عاملی برابر با ۰/۷۸ و متعلق به پرسش H4 بود. عامل سوم با پرسش‌هایی که در پرسش‌نامه به نشانه‌های آشکار در زمینه افزایش برانگیختگی ارتباط دارند همبسته بود. بزرگترین بار عاملی برابر با ۰/۷۴ و متعلق به پرسش‌های D1 و D2 بود. عامل چهارم همبسته با پرسش‌هایی بود که در پرسش‌نامه به اختلال در کش وری شغلی و اجتماعی ارتباط دارند. بزرگترین بار عاملی برابر با ۰/۸۸ و به پرسش F3 تعلق داشت. عامل پنجم با پرسش‌هایی که در پرسش‌نامه به خودداری همیشگی از محرك‌هایی که با حادثه مرتبط هستند همبسته بود. این عامل دارای دو پرسش است که بزرگترین بار عاملی آن برابر با ۰/۸۰ و متعلق به پرسش C1 بود. عامل ششم همبسته با پرسش‌هایی بود که در پرسش‌نامه به کرختی پاسخ‌دهی ارتباط دارند. این عامل نیز در بردارنده دو پرسش بود که بزرگترین بار عاملی آن برابر با ۰/۶۷ و به پرسش C3 تعلق داشت.

جدول ۳- ویژگی‌های آماری اولیه در اجرای تحلیل مؤلفه‌های اصلی مقیاس اجرایی بالینی اختلال استرس پس از ضربه

| ماده | ارزش ویژه | درصد واریانس تراکمی | درصد واریانس | ۳۰/۹۴ |
|------|-----------|---------------------|--------------|-------|
| ۱ | ۷/۷۴ | ۳۰/۹۴ | ۳۰/۹۴ | ۳۰/۹۴ |
| ۲ | ۲/۹۱ | ۱۱/۶۵ | ۱۱/۶۵ | ۴۲/۶۱ |
| ۳ | ۱/۷۱ | ۶/۵۸ | ۶/۵۸ | ۴۹/۴۶ |
| ۴ | ۱/۵۸ | ۶/۳۳ | ۶/۳۳ | ۵۵/۸۰ |
| ۵ | ۱/۳۹ | ۵/۵۷ | ۵/۵۷ | ۶۱/۳۸ |
| ۶ | ۱/۰۸ | ۴/۳۵ | ۴/۳۵ | ۶۵/۷۳ |

ویژه نخستین عامل (۷/۷۴) تفاوت زیادی با ارزش ویژه سایر عامل‌ها دارد. این عامل نزدیک به ۳۱٪ واریانس مشترک پرسش‌ها را تبیین می‌کند. این شش عامل در مجموع ۶۶٪ کل واریانس بین ۲۵ داده پرسش‌نامه مورد بررسی را تبیین می‌کنند. ۱۹ عامل دیگر دارای ارزش ویژه کمتر از یک بوده که در مجموع ۳۴٪ کل واریانس بین ۲۵ ماده پرسش‌نامه را تبیین می‌کنند.

جدول ۴ تحلیل مؤلفه‌ها را بر پایه عامل‌های دارای ارزش ویژه بالاتر از یک و بارهای عاملی بیشتر از ۰/۳ نشان می‌دهد. ماتریس عاملی شش عامل استخراج شده پس از چرخش واریماکس در این جدول آورده شده است.

جدول ۴- تحلیل مؤلفه‌های مقیاس اجرایی بالینی اختلال استرس پس از ضربه بر پایه عامل‌های دارای ارزش ویژه پس از چرخش واریماکس

| ماده | عامل ۱ | عامل ۲ | عامل ۳ | عامل ۴ | عامل ۵ | عامل ۶ |
|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| D1 | ۰/۸۲ | ۰/۷۴ | ۰/۷۴ | ۰/۷۴ | ۰/۷۴ | ۰/۷۴ |
| D2 | ۰/۷۵ | | ۰/۷۴ | | | ۰/۶۷ |
| D3 | ۰/۶۸ | | ۰/۶۷ | | | ۰/۶۷ |
| D4 | ۰/۶۳ | | ۰/۶۰ | | | ۰/۶۰ |
| D5 | ۰/۶۶ | | ۰/۴۱ | | | ۰/۴۱ |
| F1 | ۰/۴۷ | | ۰/۸۲ | | | ۰/۸۲ |
| F2 | ۰/۶۸ | | ۰/۵۱ | | | ۰/۵۱ |
| F3 | ۰/۶۷ | | ۰/۸۸ | | | ۰/۸۸ |
| C1 | ۰/۴۵ | | ۰/۸۰ | | | ۰/۸۰ |
| C2 | ۰/۳۶ | | ۰/۵۶ | | | ۰/۵۶ |
| C3 | ۰/۵۹ | | ۰/۶۷ | | | ۰/۶۷ |
| C4 | ۰/۷۸ | | ۰/۶۰ | | | ۰/۶۰ |
| H1 | | | ۰/۷۴ | | | |
| H2 | | | ۰/۷۴ | | | |
| H3 | | | ۰/۵۹ | | | |
| H4 | | | ۰/۷۸ | | | |
| H5 | | | ۰/۷۴ | | | |

بحث

در پرسشنامه با عالیم کلی PTSD ارتباط داشتند. عامل دوم همبسته با پرسش‌هایی است که در پرسشنامه به مشکلات مرتبط با PTSD ارتباط داشت. عامل سوم با پرسش‌هایی که در پرسشنامه به نشانه‌های آشکار در زمینه افزایش برانگیختگی ارتباط دارد همبسته بود. عامل چهارم همبسته با پرسش‌هایی بود که در پرسشنامه به اختلال در کنش‌وری شغلی و اجتماعی ارتباط دارد. عامل پنجم به پرسش‌های مربوط به پرهیز پایدار از حرکت‌هایی که با حادثه مرتبط هستند همبسته بود. عامل ششم همبسته با پرسش‌هایی بود که در پرسشنامه با کرختی پاسخ‌دهی ارتباط دارد. بار عاملی همه پرسش‌ها بالاتر از ۰/۳۰ بود. در مجموع می‌توان چنین گفت که مقیاس CAPS-1 از روایی بالایی در تشخیص عالیم PTSD برخوردار است و با یافته‌های بروین^۵ (۲۰۰۵) هم سو می‌باشد.

با توجه به یافته‌های این پژوهش می‌توان دریافت که مقیاس CAPS-1 در تشخیص عالیم بالینی PTSD دارای پایایی و روایی مطلوبی است و می‌توان در ایران این مقیاس را برای تشخیص این اختلال با ضریب اطمینان بالا به کار برد. افزون بر این، به دلیل اجرای این پژوهش در چندین منطقه کشور، می‌توان نتایج را با اندکی احتیاط به سایر مناطق نیز تعیین داد. از جمله محدودیت‌های پژوهش شمار کم آزمودنی‌ها در سنجش میزان پایایی با روش بازآزمایی بود.

سپاسگزاری

این پژوهش با هزینه بنیاد جانبازان انقلاب اسلامی انجام شده است. از همه ایثارگران و جانبازان شرکت کننده در این پژوهش، مسئولان محترم بنیاد جانبازان انقلاب اسلامی و متخصصان پرتلاش مراکز بهداشت روانی وابسته که امکان انجام این پژوهش را فراهم نمودند قدردانی می‌شود.
[بنای اظهار نویسنده مسئول مقاله، تعارض منافع وجود نداشته است.]

منابع

- سلیمانی، حسن (۱۳۷۷). درمان اختلال استرس پس از ضربه. جلد اول. انتشارات علم نو.
صنعتی، محمد (۱۳۷۰). تاریخی DSM-III-R در تشخیص PTSD بوسیله مقایسه‌ای آماری عالیم در ۷۳ مجموعه Non PTSD و PTSD. پرسش‌های ارایه شده در سهپذیوم برسی عوارض عصبی روایی ناشی از جنگ. نشر بنیاد (ص.ص. ۱۲۵-۱۳۹).

این پژوهش برای هنجاریابی مقیاس اجرایی بالینی برای عوارض روانی ناشی از جنگ انجام شد. هدف، بررسی میزان پایایی و روایی آزمون-1 CAPS در جانبازان و ارزیابی ساختار عاملی این مقیاس بود. بررسی میزان فراوانی و شدت عالیم بالینی PTSD در جانبازان با بهره‌گیری از این مقیاس از دیگر هدف‌های پژوهش بود. این بررسی نشان داد که فراوانی و شدت عالیم بالینی (ملاک‌های A, B, C, D, F و H) در جانبازان هم‌سو با سایر پژوهش‌ها از جمله زلونویا^۱، لازنبایا^۲ و تارابرینا^۳ (۲۰۰۱)، ملک‌زایی و همکاران (۱۹۹۶)، صنعتی (۱۳۷۲)، ضرغامی (۱۳۷۰) و میرزایی، کرمی، عاملی و همتی (۱۳۸۳) است. یافته‌های به دست آمده در ملاک E و گزارش شروع عالیم با تأخیر بیش از شش ماه (۰/۵۲) در جمعیت مورد بررسی با یافته‌های میرزایی و همکاران (همان‌جا) هم‌خوان نیست، اما درصد مزمن‌بودن عالیم با یافته‌های زلونویا و همکاران (۲۰۰۱) هم‌سو است.

ضرایب پایایی به دست آمده در پژوهش حاضر به روش بازآزمایی با فاصله دو هفته (۰/۸۵) برای کل مقیاس و ۰/۷۲ تا ۰/۹۲ برای معیارهای آن^۴ گویای پایایی معنی‌دار این مقیاس در جمعیت مورد بررسی است. در بررسی پیشینه پژوهشی، پایایی مقیاس به روش بازآزمایی در هیچ مطالعه‌ای گزارش نشده بود. هم‌چنین ضریب پایایی مقیاس به کمک آلفای کرونباخ و همبستگی هر یک از پرسش‌ها با نمره کل آزمون (ضریب تشخیص) محاسبه شد که ضریب آلفای کرونباخ برای کل آزمون ۰/۹۲ به دست آمد و هم‌سو با بررسی‌های انجام شده بر روی چچنی‌ها، افغانی‌ها و در آفریقای غربی (رنر^۴ و همکاران، ۲۰۰۵) و یافته‌های اشتایدر و مورگلی (۲۰۰۲) و لیتز و ودرز (۱۹۹۴) بود. یافته‌ها هم‌چنین نشان دادند که مقیاس CAPS-1 دارای ضریب تشخیصی قابل قبولی است و با بررسی رنر و همکاران (همان‌جا) که این مقیاس را در مقایسه با سایر ابزارهای سنجش عالیم PTSD دارای بیشترین ضریب تشخیص معرفی کرده‌اند، هم‌خوان است. این بررسی همه ضرایب همبستگی پرسش‌های مقیاس با نمره کل مقیاس را از نظر آماری مثبت و معنی‌دار و بالاتر از ۰/۲۵ نشان داد. بنابراین هیچ پرسشی ضعیف تشخیص داده نشد.

برای تعیین روایی در پژوهش حاضر روش تحلیل مؤلفه‌های اصلی به کار برده شد و ارزش ویژه شش عامل بزرگتر از یک بود. عامل یکم همبسته با پرسش‌هایی بود که

- Hyer, L., Summers, M. N., Boyd, S., Litaker, M., & Boudewyns, P. (1996). Assessment of older combat veterans with the Clinician-Administered PTSD Scale. *Journal of Traumatic Stress*, 9, 587-593.
- Kaiser, H. F. (1960). The application of electronic computers to factor analysis. *Educational and Psychological Measurement*, 20, 141-151.
- Keane, T. M., Caddell, J. M., & Taylor, K. L. (1988). Mississippi scale for combat-related posttraumatic stress disorder: three studies in reliability and validity. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 56, 85-90.
- Keane, T. M., Fairbank, J. A., Caddell, J. M., Zimering, R. T., Taylor, K. L., & Mora, C. A. (1989). Clinical evaluation of a measure to assess combat exposure. *Psychological Assessment*, 1, 53-55.
- Keane, T. M., Malloy, P. F., & Fairbank, J. A. (1984). Empirical development of an MMPI subscale for the assessment of combat-related posttraumatic stress disorder. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 52, 888-891.
- Keane, T. M., Wolfe, J., & Taylor, K. L. (1987). PTSD: Evidence for diagnostic validity and methods of psychological assessment. *Journal of Clinical Psychology*, 43, 32-43.
- Litz, B. T., & Weathers, F. W. (1994). Psychometric properties of the Clinician-Administered PTSD Scale, CAPS-1. *PTSD Research Quarterly*, 5, 2-6.
- Malekzai, S. M., Niazi, J. M., & Paige, S. R. (1996). Modification of CAPS-1 for diagnosis of PTSD in Afghan refugees. *Journal of Treatment Stress Studies*, 9, 891-899.
- McKeever, V. M., McWhirter, B. T., & Huff, M. E. (2006). Relationships between attribution style, child abuse history, and PTSD symptom severity in Vietnam veterans. *Cognitive Therapy and Research*, 30, 123-133.
- Renner, W., Salem, I., & Ottomeyer, K. (2005). Cross-cultural validation of measures of traumatic symptoms in groups of asylum seekers from Chechnya, Afghanistan and West Africa. *Social Behavior and Personality*, 34, 1101-1114.
- Sadock, B. J., & Sadock ,V. A. (2003). *Kaplan and Sadock's synopsis of psychiatry: Behavioral sciences*. Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins.

ضرغامی، مهرام (۱۳۷۰). اختلال استرس پس از ضربه در جانبازان و آزادگان مازندران. مقاله ارایه شده در سمپوزیوم بررسی عوارض عصبی روانی ناشی از جنگ. نشر بیاند (ص.ص. ۳۹۷-۳۹۴).

گودرزی، علی (۱۳۸۲). بررسی اعتبار و روایی مقیاس اختلال تندگی پس از ضربه می‌سی‌سی‌پی (اچل). *مجله روانشناسی*، سال هفتم، شماره ۲، ۱۵۳-۱۷۸.

میرزایی، جعفر؛ کرمی، غلامرضا؛ عاملی، جواد؛ همتی، محمدعلی (۱۳۸۳). مقایسه تشخیص‌های بالینی بیماران بستری و سرپایی مبتلا به PTSD با آزمون‌های روان‌شناختی. *محله طب نظامی*، سال ششم، شماره ۳، ۲۰۱-۲۰۸.

American Psychiatric Association (1980). *Diagnostic and statistical manual of mental disorders* (3rd. ed.). Washington, DC: American Psychiatric Association.

American Psychiatric Association (2000). *Diagnostic and statistical manual of mental disorders* (4th. ed., text revision). Washington, DC: American Psychiatric Association.

Blake, D. D., Weathers, F. W., Nagy, L. M., Kaloupek, D. G., Klauminzer, G., Charney, D. S., & Keane, T. M. (1990). A clinician rating scale for assessing current and lifetime PTSD: The CAPS-1. *Behavior Therapist*, 13, 187-188.

Blanchard, E. B., Hickling, E. J., Mitnick, N., Taylor, A. E., Loos, W. R., & Buckley, T. C. (1995). The impact of severity of physical injury and perception of life threat in the development of post-traumatic stress disorder in motor vehicle accident victims. *Behavior Research and Therapy*, 33, 529-534.

Brewin, C. R. (2005). Systematic review of screening instruments for adults at risk of PTSD. *Journal of Traumatic Stress*, 18, 53-62.

Coupland, N. J., Hegadoren, K. M., & Myrholm, J. (2003). Increased beclomethasone-induced vasoconstriction in women with post-traumatic stress disorder. *Journal of Psychiatric Research*, 37, 221-228.

Figley, C. R. (1985). *Trauma and its wake*. New York: Brunner/Mazel.

First, M. B., Spitzer, R. L., Gibbon, M., & Williams, J. B. W. (1997). *Structured Clinical Interview for DSM-IV Axis I Disorders (SCID-I), Clinician Version*. Washington, DC: American Psychiatric Association.

Horowitz, M., Wilmer, N., & Alvarez, W. (1979). Impact of event scale: A measure of subjective stress. *Journal of Psychosomatic Medicine*, 41, 209-218.

- Schnyder, U., & Moergeli, H. (2002). German Version of Clinician-administered PTSD Scale. *Journal of Traumatic Stress*, 15, 487-492.
- Stevens, J. (2002). *Applied multivariate statistics for the social sciences* (4th. ed.). Hillsdale, N J: Lawrence Erlbaum.
- Tabachnick, B., & Fidell, L. (2001). *Using multivariate statistics*. Boston, MA: Allyn & Bacon.
- Weathers, F. W., Keane, T. M., & Davidson, J. R. T. (2001). Clinician-administered PTSD scale: A review of the first ten years of research. *Journal of Depression and Anxiety*, 13, 132-156.
- Zelenoya, M. E., Lazebnaia, E. O., & Tarabrina, N. V. (2001). Psychological characteristics of post-traumatic stress in Afghan war veterans. *Journal of Tschetschenian and East European Psychology*, 39, 3-28.



۳۴۲
342